



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

28 NOV. 1969

55009

Il sottoscritto Furio Addressi residente a RomaVia Tevere 48 legale rappresentante della Ditta

PRODUZIONE D. C. 7

Tel. 841362 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,la revisione della pellicola dal titolo: "... E DIO DISSE A CAINO..."di nazionalità: italiana produzione: Produzione D.C.7

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 95 accertata metri

Roma, li _____

PRODUZIONE DC 7

p. L'Amministratore Unico

PRESENTAZIONE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

1) Gary alla finestra spara - 2) Uomo cade colpito - 3) Gary spara alla finestra - 4) Uomo cade colpito, nel barile - 5) Gary spara alla finestra - 6) Uomini cadono colpiti da Gary - 7) Gary spara finestra - 8) Uomini cadono colpiti da Gary - 9) Gary spara - 10) Miguel spara - 11) P.P. Gary - 12) P.P. Jim morto - 13) Gary in chiesa guarda Jim morto - 14) P.P. Gary in chiesa con prete - 15) N° 5 inquadrature di forzati alla miniera - 16) carrellata su Gary alla miniera - 17) Sorto Gary nella grotta va verso finestra e spara-18) Uomini colpiti da Gary-19) Gary spara-20)Uomini colpiti-21) Canna fucile di Gary che spara attraverso le sbarre di una finestra-22) Uomo colpito-23) P.P. Maria (grida) NO!!-24) P.P. Gary con fucile puntato-25) P.P. Acombar spara-26) P.P. mano che spara verso porta-27) una mano afferra per il collo Miguel-28) Mano Gary che prende piede Francisco - 29) Gary aggrappato piede Francisco- 30) Carrellata su Gary dalle gambe in su- 31) Francisco si dimena-32) Salto Gary nella grotta corre verso porta e la chiude-33) Uomini corrono-34) Rosy da bottigliata in testa a un uomo- 35) Maria sul letto-36) P.P. Gary-37) Maria sul letto-38) P.P. Gary-39) Gary da schiaffo a Maria-40) Acombar schiaffeggia prete-41)Prete a terra colpito visto attraverso una fessura-42) P.P. Gary-43)Acombar punta pistola al prete-44) Carrellata su Gary a cavallo- 45) Passaggio diligenza-46)Acombar entra in chiesa-47) P.P. Miguel impiccato-48) Acombar e gambe di Miguel impiccato-49) P.P. Gary-50) P.P. Acombar- 51) Maria P.P.-52) P.P. Dick-53) Sala specchi Acombar grida-54)P.P. Gary sala specchi-55) P.P. Acombar sala specchi- 56) Sparo Acombar su uno specchio- 57) Sparo Gary sala specchi-58) Acombar visto attraverso specchio e sparo sullo stesso-59) P.P. occhi Gary-60) N° 4 inquadrature di cavalli imbizzarriti.

TITOLI DI TESTA

GIOVANNI ADDESSI presenta
KLAUS KINSKI in

"...E DIO DISSE A CAINO..."

con PETER CARSTEN

MARCELLA MICHELANGELI

ANTONIO CANTAFORA-GIULIANO RAFFAELLI - LEE BURTON

ALAN COLLINS - LUCIO DE SANTIS - MARIA LUISA SALA

JOAQUIM BLANCO - MARCO MORELLI - GIACOMO FURIA

FURIO MENICONI - GIGI BONOS - FRANCO GULA'

soggetto di: GIOVANNI ADDESSI

sceneggiatura di: ANTONIO MARGHERITI - GIOVANNI ADDESSI

Architetto Costumista Arredatore: MARIO GIORSI

Assistente Costumista: SILVANO GIUSTI

Sarta: MIROLO CLARY

COSTUMI REALIZZATI DA ANNAMODE

Operatore alla macchina: GIORGIO DI BATTISTA - SERGIO MARTINELLI

Assistente operatore: LUCIANO RINCHIUSI - GUIDO TOSI

Truccatore: DUILIO GIUSTINI

Parrucchiere: ETTORE TARQUINI

Parrucche: ROCCHETTI

Segretario di Produzione: FURIO ADDESSI

Aiuto Regista: EVA KOLTAY

Segretario di Edizione: RENATO MORETTI

Effetti Speciali: CATALDO GALIANO

UNA PRODUZIONE D.C.7 realizzata negli STABILIMENTI ELIOS FILM - ROMA

in coproduzione con la PETER CARSTEN PRODUKTION DI MONACO

Musiche originali del M° CARLO SAVINA

Edizioni Musicali: NAZIONALMUSIC - MILANO

Direttore di Produzione: NINO DI GIAMBATTISTA

Montaggio di NELLA NANNUZZI

Direttori della Fotografia: Luciano Trasatti - RICCARDO PALLOTTINI

Colore della TECHNICOLOR - TECHNISCOPÉ

Doppiaggio eseguito dalla COMPAGNIA DOPPIATORI CINEMATOGRAFICI

Sonorizzazione effettuata negli STABILIMENTI NIS FILMS S.p.A.

Organizzatore Generale: FRANCO CARUSO

Un film di ANTHONY DAWSON

Prodotto da GIOVANNI ADDESSI

La 8^a sessione della Commissione di revisione cinematografica
revisione la presentazione in data 16.12.69 esprimere parere
favorevole per la concessione del nulla osta di proiezione
in pubblico con il divieto di visione per i minori degli
anni 18 avendo il film esposto limitatamente.

[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 786

dell'Ufficio *Lom v.e.* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. *2475*

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *e Dio disse a Caino*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori degli anni 18

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li *16 DIC 1969*

IL MINISTRO

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "...E DIO DISSE A CAINO..."

Metraggio { dichiarato 95
accertato 93

Marca: Produzione D.C.7

PRESENTAZIONE

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

1) Gary alla finestra spara -2) Uomo cade colpito -3) Gary spara alla finestra -4) Uomo cade colpito, nel barile -5) Gary spara finestra -8) Uomini cadono colpiti da Gary -9) Gary spara -10) Miguel spara -11) P.P. Gary -12) P. Jim morto -13) Gary in chiesa guarda Jim morto -14) P.P. Gary in chiesa con prete -15) N° 5 inquadrature di forzati alla miniera -16) Carrellata su Gary alla miniera -17) Sorto Gary nella grotta va verso finestra e spara -18) Uomini colpiti da Gary -19) Gary spara -20) Uomini colpiti -21) Canna fucile di Gary che spara attraverso le sbarre di una finestra -22) Uomo colpito -23) P.P. Maria (grida) NO!! -24) P.P. Gary con fucile puntato -25) P. Acombar spara -26) P.P. mano che spara verso porta -27) Una mano afferra per il collo Miguel -28) Mano Gary che prende piede Francisco -29) Gary aggrappato piede Francisco -30) Carrellata su Gary dalle gambe in su -31) Francisco si dimena -32) Salto Gary nella grotta corre verso porta e la chiude -33) Uomini corrono -34) Rosy da bottigliata in testa a un uomo -35) Maria sul letto -36) P.P. Gary -37) Maria sul letto -38) P.P. Gary -39) Gary dà schiaffo a Maria -40) Acombar schiaffeggia prete -41) Prete a terra colpito visto attraverso una fessura -42) P.P. Gary -43) Acombar punta pistola al prete -44) Carrellata su Gary a cavallo -45) Passaggio diligenza -46) Acombar entra in chiesa -47) P.P. Miguel impiccato -48) Acombar e gambe di Miguel impiccato -49) P.P. Gary -50) P.P. Acombar -51) Maria P.P. -52) P.P. Dick -53) Sala specchi Acombar grida -54) P.P. Gary sala specchi -55) P.P. Acombar sala specchi -56) Sparo Acombar su uno specchio -57) Sparo Gary sala specchi -58) Acombar visto attraverso specchio e sparo sullo stesso -59) P.P. occhi Gary -60) N° 4 inquadrature di cavalli imbizzarriti.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il

16 DIC. 1969

termine della legge 21 aprile 1962, n. 161,

salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2)

Su conforme parere della Commissione di Revisione con decreto del 23/1/70 il divieto di visione per i minori degli anni 18 è stato modificato nel divieto di visione per i minori degli anni 14.

Roma,

IL MINISTRO

30 GEN. 1970

Eto EVANGELIST